

Ghid utilizator Nokia 1200/1208/1209

Cuprins**Siguranța 3****Pregătirea pentru utilizare 4**

Introducerea cartelei SIM și a acumulatorului	4
Încărcarea acumulatorului	4
Pornirea și oprirea	5

Aparatul Dvs. 5

Taste și componente	5
Funcțiile principale	6
Efectuarea și preluarea unui apel	6
Scrierea textului	7
Mesajele	8
Contacte	8
Agenda multiplă	9
Activarea sau dezactivarea lanternei	9

Informații generale 10**Accesorii 10****Acumulator 10**

Informații referitoare la acumulator și la încărcător	10
Verificarea autenticității acumulatorilor Nokia	11

Întreținerea aparatului Dvs. 12

Reciclare	12
-----------	----

**Informații suplimentare privind
siguranța 12**

Copii mici	12
Mediul de utilizare	12
Echipamente medicale	13
Autovehicule	13
Zone cu pericol de explozie	13
Apeluri telefonice în caz de urgență	13
Informații privind certificarea (SAR)	14

Siguranța

Citiți aceste instrucțiuni simple. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate fi periculoasă sau ilegală. Pentru informații suplimentare, citiți în întregime ghidul utilizatorului.

PORNIREA TELEFONULUI ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ



Nu porniți aparatul dacă folosirea telefoanelor mobile este interzisă sau dacă aceasta poate provoca interferențe sau pericole.

SIGURANȚA CIRCULAȚIEI - ÎNAINTE DE TOATE



Respectați toate legile locale. Păstrați-vă întotdeauna mâinile libere în timp ce conduceți un autovehicul. Prima grijă a Dvs. în timp ce conduceți un autovehicul trebuie să fie siguranța circulației.

INTERFERENȚE



Toate aparatele mobile pot intra în interferență, ceea ce le-ar putea afecta performanțele.

OPRIȚI ÎN ZONE CU RESTRICȚII



Respectați toate restricțiile. Opriți aparatul în avioane, în apropierea aparatelor medicale sau în apropierea zonelor cu carburanți, substanțe chimice sau cu pericol de explozie.

SERVICE CALIFICAT



Instalarea și repararea acestui produs este permisă numai personalului calificat.

ACCESORII ȘI ACUMULATORI



Folosiți numai accesorii omologate și acumulatori omologați. Nu conectați între ele produse incompatibile.

REZISTENȚA LA APĂ



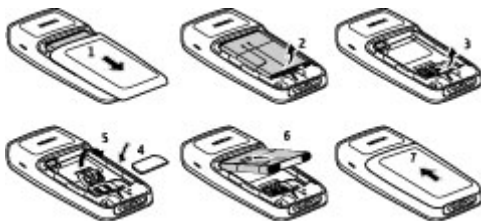
Aparatul Dvs. nu rezistă la apă. Feriți aparatul de umiditate.

Pregătirea pentru utilizare

Introducerea cartelei SIM și a acumulatorului

Acest aparat este conceput pentru utilizare cu un acumulator BL-5CA.

Măsurile de siguranță privind scoaterea acumulatorului. Înainte de a scoate acumulatorul, opriți întotdeauna aparatul și deconectați-l de la încărcător.



- 1 Glisați în jos capacul posterior (1) și scoateți-l.
- 2 Ridicați acumulatorul și scoateți-l (2).
- 3 Ridicați cu grijă locașul cartelei SIM utilizând mânerul aparatului (3). Introduceți cartela SIM (4). Suprafața de contact trebuie să fie îndreptată în jos, iar colțul teșit al cartelei SIM trebuie să fie înspre partea dreapta sus. Închideți locașul cartelei SIM și apăsați-l pentru a se fixa (5).
- 4 Puneți la loc acumulatorul și capacul posterior (6, 7).

Încărcarea acumulatorului

Acumulatorul a fost parțial încărcat din fabrică. Dacă aparatul indică o încărcare slabă, efectuați următoarele:



- 1 Conectați încărcătorul la o priză de perete.
- 2 Conectați încărcătorul la aparat.
- 3 Când aparatul indică încărcarea completă, deconectați încărcătorul de la aparat, apoi de la priza de perete.

Indicație: Pentru a economisi energia, deconectați încărcătorul atunci când acumulatorul este complet încărcat.

Nu trebuie să încărcăți acumulatorul un anumit interval de timp și puteți folosi aparatul în timpul încărcării. Dacă acumulatorul este complet descărcat, ar putea fi necesare

câteva minute înainte ca indicatorul de încărcare să apară pe ecran sau înainte de a putea efectua apeluri.

Pornirea și oprirea



Apăsați și mențineți apăsată tasta de terminare.

Folosiți aparatul numai în poziția sa normală de funcționare.

Este posibil ca aparatul Dvs. să dispună de antene interioare și exterioare. Evitați atingerea inutilă a zonei antenei în timp ce aceasta transmite sau recepționează semnale. Contactul cu antenele afectează calitatea comunicării, poate provoca creșterea nivelului de consum în timpul funcționării și poate reduce durata de viață a acumulatorului.

Aparatul Dvs.

Taste și componente

1	Nume rețea și siglă operator	
2	Intensitatea semnalului rețelei	
3	Nivelul de încărcare a acumulatorului	
4	Receptor	
5	Difuzorul	
6	Lanterna	
7	Funcțiile tastelor de selecție	

8	Taste de selecție
9	Tastă Navi™; denumită în continuare tastă de parcurgere
10	Tastă de apelare
11	Tastă de terminare/pornire
12	Tastatură
13	Conector încărcător
14	Conector set cu cască

Nu conectați aparate care emit semnale de ieșire, deoarece acest fapt poate duce la defectarea aparatului. Nu conectați nicio sursă de tensiune la conectorul AV Nokia.

Când conectați la conectorul AV Nokia orice aparat sau set cu cască extern, altele decât cele aprobate de Nokia spre a fi utilizate cu acest aparat, aveți o grijă deosebită la tastele de volum.

Funcțiile principale

Selectați **Meniu** și dintre următoarele:

Mesaje — pentru a crea, expedia, deschide și gestiona mesaje

Contacte — pentru a memora nume și numere de telefon pe cartela SIM și în memoria telefonului

Registru apel — pentru a accesa numerele de telefon ale apelurilor nepreluate, primite și formate

Setări — pentru a configura diferite funcții ale aparatului Dvs.

Ceas alarmă — pentru a seta ora alarmei

Memento — pentru a gestiona mementourile

Jocuri — pentru a configura efecte ale jocurilor sau pentru a juca jocuri instalate în aparatul

Fcții supplm. — pentru a accesa diferite aplicații, cum ar fi calculatorul sau blițul

Servicii SIM — pentru a utiliza servicii suplimentare, dacă sunt acceptate de cartela SIM

Efectuarea și preluarea unui apel

Efectuarea unui apel

Introduceți numărul de telefon, inclusiv codul țării și al zonei, dacă este cazul și apăsați tastele de apelare.

Răspunsul la un apel

Apăsați tastele de apelare.

Terminarea sau refuzarea unui apel

Apăsati tasta de terminare.

Utilizarea difuzorului sau a căștii

În timpul apelului, selectați **Difuzor** sau **Telefon**.

Reglarea volumului

În timpul unui apel, parcurgeți spre stânga sau spre dreapta pentru a regla volumul în difuzor sau în cască.

Avertizare:

Expunerea continuă la un volum sonor ridicat vă poate afecta auzul. Ascultați muzică la un volum sonor moderat și nu țineți aparatul la ureche atunci când utilizați difuzorul.

Scrierea textului

Pentru a introduce text, puteți să utilizați metoda de introducere tradițională sau pe cea predictivă. Nu toate limbile acceptă metoda predictivă.

Utilizarea metodei tradiționale de introducere a textului

Apăsati o tastă de mai multe ori, până când se afișează litera dorită.

Activarea metodei predictive de introducere a textului

Selectați **Opțiuni > Dicționar** și limba dorită.

Dezactivarea metodei predictive de introducere a textului

Selectați **Opțiuni > Dicționar > Dicționar inactiv**.

Când utilizați metoda de introducere a textului cu funcția de predicție, apăsați fiecare tastă o dată pentru o singură literă. Dacă se afișează cuvântul dorit, apăsați **0** și începeți să scrieți următorul cuvânt. Dacă după cuvânt se afișează semnul **?**, atunci cuvântul nu se află în dicționar.

Modificarea unui cuvânt

Apăsati ***** de mai multe ori, până când se afișează cuvântul dorit.

Adăugarea unui cuvânt

Selectați **Sciere**, introduceți cuvântul cu metoda tradițională, apoi selectați **OK**.

Adăugarea unui spațiu

Apăsati **0**.

Schimbarea metodei de introducere a textului

Apăsati **#** de mai multe ori și verificați indicatorul din partea de sus a ecranului.

Adăugarea unui număr

Apăsați și mențineți apăsată tasta numerică dorită.

Adăugarea unui caracter special

Apăsați * când utilizați metoda tradițională de introducere; apăsați și mențineți apăsată tasta * când utilizați funcția de predicție.

Anularea ștergerii unui mesaj

Selectați **Opțiuni** > **Revoc. ștergere**.

Mesajele

Serviciile de mesaje pot fi utilizate numai dacă sunt acceptate de furnizorul de servicii.

Aparatul Dvs. acceptă mesaje text care depășesc spațiul alocat pentru un singur mesaj. Mesajele mai lungi vor fi expediate sub forma a două sau mai multe mesaje. S-ar putea ca furnizorul Dvs. de servicii să vă taxeze în mod corespunzător. Caracterele ce folosesc accente, alte semne, precum și opțiunile unor limbi, ocupă mai mult spațiu, limitând astfel numărul de caractere ce pot fi expediate printr-un singur mesaj.

Scrierea și expedierea unui mesaj

- 1 Selectați **Meniu** > **Mesaje** > **Scriere mesaje**.
- 2 Scrieți mesajul. Indicatorul de lungime a mesajului indică numărul de caractere pe care le puteți introduce în mesaj.
- 3 Selectați **Opțiuni** > **Expediere**, introduceți numărul de telefon al destinatarului sau selectați-l din lista de contacte, apoi selectați **OK**.

Ștergerea mesajelor

Selectați **Meniu** > **Mesaje** > **Ștergere mesaje** > **Toate citite** sau dosarul dorit.

Contacte

Puteți memora nume și numere de telefon pe cartela SIM și în memoria telefonului. Lista de contacte poate conține maximum 200 de contacte, stocate în memoria telefonului.

Căutarea unui contact

Parcurgeți în jos în modul de așteptare, introduceți primele caractere sau litere ale numelui, apoi mergeți la contactul dorit.

Memorarea contactelor în lista de contacte

Selectați **Meniu** > **Contacte** > **Adăugare contact**.

Copierea contactelor între memoria telefonului și cartela SIM

Selectați **Meniu** > **Contacte** > **Copiere**.

Agenda multiplă

Aparatul acceptă până la cinci agende telefonice separate pentru mai mulți utilizatori. Dacă este activată o agendă telefonică multiplă, vor fi vizibile numai contactele din agenda telefonică activă.

Un contact poate aparține uneia sau mai multor agende telefonice. Contactele din Cont. partajat pot fi accesate din toate agendele telefonice.

Selecțați **Meniu > Contacte > Setări > Agendă telefonică multiplă** și opțiunile corespunzătoare.

Activarea agendei telefonice multiple

Selecțați **Stil agendă telefonică > Ag. tel. multiplă**.

Activarea unei agende telefonice

Selecțați **Agendă tele-fonică curentă** și agenda telefonică dorită sau **Cont. partajat**.

Atribuirea unui contact la una sau mai multe agende telefonice

Selecțați **Administrare contacte** și contactul dorit.

Redenumirea unei agende telefonice

Selecțați **Redenumire agende telefonice** și agenda telefonică dorită.

Activarea sau dezactivarea lanternei

Selecțați **Meniu > Fcții suplim. > Lanternă**.

Informații generale Despre aparatul Dvs.

Aparatul mobil descris în acest ghid este omologat pentru a fi utilizat în rețele GSM 900 și 1800 MHz. Pentru informații suplimentare despre rețele, contactați furnizorul Dvs. de servicii.

Este posibil ca aparatul Dvs. să aibă preinstalate o serie de marcaje și linkuri către site-uri Internet ale unor terțe părți și care vă permit să accesați aceste site-uri. Acestea nu sunt afiliate la Nokia, iar Nokia nu le sprijină și nu își asumă răspunderea pentru ele. Dacă accesați astfel de site-uri, luați măsuri de precauție în ceea ce privește siguranța și conținutul.

Avertizare:

Pentru a utiliza orice funcție a acestui aparat, alta decât ceasul cu alarmă, aparatul trebuie să fie pornit. Nu porniți aparatul dacă folosirea aparatelor mobile poate provoca interferențe sau pericole.

La utilizarea acestui aparat, respectați toate legile, precum și obiceiurile locale, dreptul la viață privată și alte drepturi legitime ale celorlalte persoane, inclusiv drepturile de autor. Protecția drepturilor de autor ar putea împiedica copierea, modificarea sau transferul unor imagini, piese muzicale sau a altui tip de conținut.

Faceți copii de siguranță sau păstrați înregistrări scrise ale tuturor informațiilor importante memorate în aparatul Dvs.

Când conectați aparatul la orice alt echipament, citiți manualul de utilizare al acestui echipament pentru instrucțiunile detaliate de siguranță. Nu conectați între ele produse incompatibile.

Imaginile din acest ghid pot diferi de cele de pe afișajul aparatului Dvs.

Pentru alte informații importante referitoare la aparatul Dvs., consultați ghidul utilizatorului.

Servicii de rețea

Pentru a utiliza aparatul trebuie să beneficiați de serviciile unui furnizor de servicii de comunicații mobile. Unele funcții nu sunt disponibile în toate rețelele; este posibil ca anumite funcții să necesite încheierea de acorduri specifice cu furnizorul Dvs. de servicii pentru putea utiliza respectivele funcții. Serviciile de rețea implică transmiterea de date. Cereți furnizorului Dvs. de servicii informații referitoare la taxele din rețeaua Dvs. din țară și când sunteți în roaming, din alte rețele. Furnizorul Dvs. de servicii vă poate explica ce tarife se vor aplica.

Este posibil ca furnizorul Dvs. de servicii să fi solicitat ca anumite funcții ale aparatului Dvs. să fie dezactivate sau să

nu fie activate. În acest caz, funcțiile respective nu vor fi prezente în meniul aparatului Dvs. Este posibil, de asemenea, ca aparatul Dvs. să aibă articole personalizate, cum ar fi nume de meniuri, ordinea acestora și pictogramele.

Asistență

Dacă doriți să aflați mai multe despre utilizarea produsului sau aveți nelămuriri în legătură cu funcționarea corectă a aparatului, consultați ghidul utilizatorului sau paginile de asistență de la adresa www.nokia.com/support, site-ul Web local Nokia sau www.nokia.mobi/support.

Dacă aceasta nu rezolvă problema, efectuați următoarele operații:

- Reporniți aparatul: opriți-l și scoateți acumulatorul. După aproximativ un minut, reintroduceți acumulatorul și porniți aparatul.
- Restabiliți setările originale din fabrică, conform indicațiilor din ghidul utilizatorului.

Dacă problema rămâne nerezolvată, luați legătura cu Nokia pentru a afla ce opțiuni de reparații vă stau la dispoziție. Consultați www.nokia.com/repair. Înainte de a trimite aparatul la reparație, creați întotdeauna copii de siguranță după datele de pe acesta.

Accesorii

Avertizare:

Folosiți numai acumulatori, încărcătoare și accesorii omologate de Nokia pentru a fi utilizate cu acest model. Utilizarea altor tipuri poate anula orice aprobare sau garanție și poate constitui un pericol. În particular, utilizarea unor acumulatori sau a unor încărcătoare neomologate poate implica riscuri de incendii, explozii, scurgeri sau alte pericole.

Pentru procurarea de accesorii aprobate, adresați-vă distribuitorului Dvs. Când deconectați cablul de alimentare al oricărui accesoriu, trageți de ștecher și nu de cablu.

Accumulator

Informații referitoare la acumulator și la încărcător

Aparatul Dvs. este alimentat de la un acumulator reîncărcabil. Acest aparat este destinat spre a fi alimentat de la un acumulator BL-5CA. Nokia poate pune la dispoziție modele suplimentare de acumulator pentru acest aparat. Acest aparat este destinat spre a fi alimentat de la următoarele tipuri de încărcătoare: AC-3. Numărul exact al modelului încărcătorului poate diferi în funcție de tipul de mufă. Varianta de mufă este identificată prin una dintre următoarele litere sau combinații de litere: E, EB, X, AR, U, A, C, K sau UB.

Accumulatorul poate fi încărcat și descărcat de sute de ori, dar în cele din urmă se va uza. Atunci când duratele de convorbire și de așteptare sunt considerabil mai reduse decât ar fi

normal, înlocuiți acumulatorul. Utilizați numai acumulatori omologați de Nokia și reîncărcați acumulatorul Dvs. numai cu încărcătoare omologate de Nokia și destinate pentru a fi utilizate cu acest aparat.

Dacă un acumulator este utilizat pentru prima oară sau dacă acumulatorul nu a fost folosit pentru o perioadă îndelungată de timp, ar putea fi necesar să conectați încărcătorul și apoi să-l deconectați și să-l reconectați din nou pentru a începe încărcarea acumulatorului. Dacă acumulatorul este complet descărcat, ar putea fi necesare mai multe minute înainte ca indicatorul de încărcare să apară pe ecran sau înainte de a putea efectua apeluri.

Măsuri de siguranță privind scoaterea acumulatorului. Înainte de a scoate acumulatorul, opriți întotdeauna aparatul și deconectați-l de la încărcător.

Încărcarea corespunzătoare. Deconectați încărcătorul de la priza de alimentare și de la aparat atunci când nu îl utilizați. Nu lăsați un acumulator complet încărcat conectat la încărcător, deoarece supraîncălzirea ar putea scurta durata sa de viață. Dacă nu este utilizat, un acumulator complet încărcat se va descărca în timp.

Evitați temperaturile extreme. Încercați întotdeauna să depozitați acumulatorul la temperaturi cuprinse între 15°C și 25°C. Temperaturile extreme reduc capacitatea și durata de viață a acumulatorului. Este posibil ca un aparat al cărui acumulator este fierbinte sau rece să nu funcționeze temporar. Performanțele acumulatorilor sunt afectate în mod special la temperaturi cu mult sub punctul de îngheț.

Nu scurtcircuitați acumulatorul. Scurtcircuitarea accidentală poate apărea când un obiect metalic, cum ar fi o monedă, o agrafă sau un stilou, produce o legătură directă între borna pozitivă (+) și cea negativă (-) a acumulatorului. (Aceste borne sunt ca niște benzi metalice aplicate pe acumulator.) Acest lucru se poate întâmpla, de exemplu, când purtați un acumulator de schimb în buzunar sau în geantă. Scurtcircuitarea contactelor acumulatorului poate deteriora acumulatorul sau obiectul care realizează scurtcircuitul.

Evacuarea la deșeuri. Nu aruncați acumulatorii în foc deoarece ei pot exploda. Evacuarea la deșeuri a acumulatorilor uzați trebuie făcută conform reglementărilor locale. Predați acumulatorii pentru reciclare, dacă este posibil. Nu aruncați acumulatorii la deșeuri menajere.

Scurgeri. Nu demontați, nu tăiați, nu deschideți, nu striviți, nu îndoiți, nu perforați și nu rupeți bateriile sau acumulatorii. În cazul apariției unei scurgeri de lichid din acumulator, evitați contactul lichidului cu pielea sau cu ochii. Dacă, totuși, acest lucru se întâmplă, spălați imediat cu apă din abundență zonele afectate sau apelați la un medic.

Deteriorări. Nu modificați și nu reconfigurați acumulatorii, nu încercați să introduceți corpuri străine în ei, nu-i scufundați

în și nu-i expuneți la apă sau alte lichide. Acumulatorii pot exploda dacă sunt deteriorați.

Modul corect de utilizare. Folosiți acumulatorul numai conform destinației sale. Utilizarea necorespunzătoare a acumulatorului poate provoca incendii, explozii sau alte pericole. În cazul scăpării pe jos a aparatului sau a acumulatorului, în special pe o suprafață dură, și dacă Dvs. considerați că acumulatorul a fost deteriorat, duceți-l la un centru de service pentru verificare înainte de a continua să-l utilizați. Nu folosiți niciodată un încărcător sau un acumulator deteriorat. Nu lăsați acumulatorul la îndemâna copiilor mici.

Verificarea autenticității acumulatorilor Nokia

Pentru siguranța Dvs., utilizați întotdeauna acumulatori originali Nokia. Pentru a vă asigura că achiziționați un acumulator original Nokia, cumpărați-l de la un centru service sau de la un furnizor autorizat Nokia și verificați eticheta holografică parcurgând pașii următori:

Verificarea autenticității hologramei

- 1 Privind eticheta holografică, trebuie să puteți observa, atunci când priviți dintr-un anumit unghi, simbolul cu cele două mâini care se împlenează, iar când priviți dintr-un alt unghi, emblema "Nokia Original Enhancements" (Accesorii originale Nokia).



- 2 Când înclinați holograma spre stânga, spre dreapta, în jos sau în sus, trebuie să puteți observa pe fiecare parte câte 1, 2, 3 și respectiv 4 puncte.



Parcursarea cu succes a pașilor nu reprezintă o garanție totală a autenticității acumulatorului. Dacă nu puteți confirma autenticitatea acumulatorului Dvs. Nokia sau dacă aveți motive să credeți că acumulatorul Nokia cu holograma

pe etichetă nu este un acumulator Nokia autentic, nu utilizați acel acumulator ci duceți-l la cel mai apropiat centru de service sau distribuitor autorizat Nokia pentru asistență.

Pentru a afla mai multe despre acumulatorii originali Nokia, consultați www.nokia.com/battery.

Întreținerea aparatului Dvs.

Aparatul Dvs. este un produs de calitate superioară, care trebuie folosit cu grijă. Sugestiile de mai jos vă vor ajuta să respectați condițiile de acordare a garanției.

- Păstrați aparatul în stare uscată. Precipitațiile, umiditatea și alte tipuri de lichide sau impurități pot conține substanțe care corodează circuitele electronice. Dacă aparatul Dvs. se udă, scoateți acumulatorul și lăsați aparatul să se usuce complet înainte de a pune acumulatorul la loc.
- Nu folosiți și nu depozitați aparatul în zone cu mult praf sau murdărie. Particulele sale mobile și componentele electronice se pot deteriora.
- Nu păstrați aparatul la temperaturi ridicate sau scăzute. Temperaturile ridicate pot scurta viața dispozitivelor electronice, pot defecta acumulatorii și pot deforma sau topi anumite componente din material plastic. Când aparatul revine de la o temperatură scăzută la cea normală, umezeala poate forma condens în interiorul acestuia și poate deteriora plăcile cu circuite electronice.
- Nu încercați să deschideți aparatul în alt mod decât cel descris în acest ghid.
- Nu scăpați aparatul din mână, nu-l loviți și nu-l scuturați. Manipularea dură poate deteriora circuitele electronice interne și elementele de mecanică fină.
- Pentru curățarea aparatului nu se vor folosi produse chimice concentrate, solvenți de curățare sau detergenți puternici. Utilizați o lavetă moale, curată și uscată pentru a curăța suprafața aparatului.
- Nu vopsiți aparatul. Vopseaua poate bloca piesele mobile și poate împiedica funcționarea corespunzătoare.
- Folosiți numai antenna livrată împreună cu aparatul sau o antenă de schimb aprobată. Antenele neautorizate, modificările sau completările neautorizate, ar putea deteriora aparatul și ar putea încălca reglementările referitoare la aparatele de radioemisie.
- Utilizați încărcătoarele numai în interior.
- Efectuați copii de siguranță ale tuturor datelor pe care doriți să le păstrați, cum ar fi contactele și notele de agendă.
- Pentru a reseta aparatul la anumite intervale de timp în vederea optimizării performanțelor, opriți aparatul și scoateți acumulatorul.

Sugestiile prezentate mai sus sunt valabile atât pentru aparat, cât și pentru acumulator, încărcător și orice alt tip de accesoriu.

Reciclare

Duceți întotdeauna produsele electronice, bateriile și acumuloarele, precum și ambalajele folosite la centrele de colectare specializate. Astfel ajutați la prevenirea eliminării necontrolate a deșeurilor și promovați reciclarea materialelor. Consultați informațiile privind protejarea mediului înconjurător și cele despre modalitățile de reciclare a produselor Dvs. Nokia, la www.nokia.com/werecycle sau la nokia.mobi/werecycle.



Simbolul coș de gunoi plasat pe un produs, pe baterii sau pe acumulatori, pe documentație sau pe ambalaj, indică faptul că toate produsele electrice și electronice, bateriile și acumulatorii se vor colecta separat la sfârșitul ciclului de viață. Această cerință se aplică în Uniunea Europeană. Nu aruncați aceste produse la gunoiul municipal nesortat. Pentru informații suplimentare despre protejarea mediului înconjurător, consultați Declarația Eco a produsului la www.nokia.com/environment.

Informații suplimentare privind siguranța

Suprafața acestui aparat nu conține nichel.

Copii mici

Aparatul Dvs. și accesoriile acestuia nu sunt jucării. Acestea ar putea conține piese de mici dimensiuni. Nu le lăsați la îndemâna copiilor mici.

Mediul de utilizare

Acest aparat corespunde recomandărilor de expunere la radio frecvență dacă este folosit în poziție normală de utilizare, la ureche, sau dacă este amplasat la o distanță de cel puțin 2,2 centimetri (7/8 Țoli) față de corp. Orice toc de purtare, agățătoare la centură sau alt suport de purtare a aparatului pe corp nu trebuie să conțină metale și trebuie să asigure plasarea telefonului la distanța față de corp specificată mai sus.

Pentru transmiterea de fișiere de date sau mesaje este necesară o conexiune de calitate cu rețeaua. Transmiterea de fișiere de date sau de mesaje poate fi întârziată până când o astfel de conexiune este disponibilă. Urmați instrucțiunile referitoare la distanțele de separație menționate mai sus până la terminarea transmisiiei.

Unele părți ale aparatului sunt magnetice. Este posibil ca materialele metalice să fie atrase de acest aparat. Nu așezați cărți de credit sau alte suporturi magnetice de memorare în apropierea aparatului, deoarece informațiile stocate pe acestea ar putea fi șterse.

Echipamente medicale

Folosirea echipamentelor de transmisie radio, inclusiv a telefoanelor mobile, poate interfera cu funcționarea unor aparate medicale neprotejate corespunzător. Adresați-vă unui medic sau producătorului echipamentului medical pentru a afla dacă acestea sunt protejate corespunzător față de semnalele RF externe. Opriti aparatul în zonele în care sunt afișate instrucțiuni ce solicită acest lucru. Spitalele sau unitățile sanitare pot folosi echipamente sensibile la semnalele RF externe.

Echipamente medicale implantate

Producătorii de aparate medicale recomandă o distanță de cel puțin 15,3 centimetri între un aparat mobil și un aparat medical implantat, cum ar fi un stimulator cardiac sau un defibrilator cardioverter implantat, pentru a evita o posibilă interferență cu aparatul medical respectiv. Persoanele care au astfel de dispozitive trebuie să respecte următoarele reguli:

- Să țină întotdeauna aparatul mobil la o distanță mai mare de 15,3 centimetri de aparatul medical.
- Nu purtați aparatul în buzunarul de la piept.
- Să țină aparatul mobil la urechea opusă poziției aparatului medical.
- Să oprească aparatul mobil dacă există un motiv de a bănuși prezența unei interferențe.
- Să respecte instrucțiunile producătorului aparatului medical implantat.

Dacă aveți întrebări privind utilizarea aparatului Dvs. mobil în apropierea unui aparat medical implantat, consultați medicul de familie.

Proteze auditive

Unele aparate mobile digitale pot interfera cu anumite proteze auditive.

Autovehicule

Semnalele RF pot afecta sistemele electronice instalate necorespunzător sau protejate inadecvat din autovehicule, cum ar fi sistemele electronice de injecție carburant, sistemele electronice de frânare antiblocare, sistemele electronice de control viteză și cele de tip air-bag. Pentru informații suplimentare, interesați-vă la producătorul autovehiculului sau al echipamentelor din dotarea acestuia.

Doar personalul calificat poate depana aparatul sau instala aparatul într-un vehicul. Instalarea sau depanarea neadecvate pot fi periculoase și pot anula garanția aparatului Dvs. Verificați regulat ca toate echipamentele wireless din vehiculul Dvs. să fie montate și să funcționeze în mod adecvat. Nu depozitați și nu transportați lichide inflamabile, gaze sau materiale explozive în același compartiment cu aparatul, componentele sau accesoriile sale. Nu uitați că air-bagurile se declanșează cu forță mare. Nu amplasați aparatul sau accesoriile acestuia în zona de declanșare a air-bagului.

Opriti aparatul înainte de a vă urca la bordul unui avion. Utilizarea aparatelor de emisie radio într-un avion poate fi periculoasă pentru funcționarea avionului și poate fi ilegală.

Zone cu pericol de explozie

Închideți aparatul în orice zonă cu pericol de explozie. Respectați toate instrucțiunile afișate. În asemenea zone, scânteele pot provoca explozii sau incendii care pot duce la vătămări corporale sau deces. Opriti aparatul în stațiile de alimentare cu carburant, precum și în apropierea pompelor de carburant de la atelierele auto. Conformati-vă restricțiilor din depozitele de carburanți, din zonele de depozitare și de distribuție a carburanților, din incinta combinatelor chimice sau din locurile unde se efectuează lucrări cu explozibili. Zonele cu medii cu pericol de explozie sunt, de obicei, marcate vizibil, dar nu întotdeauna. Acestea includ zone unde se recomandă oprirea motorului vehiculului, cala vapoarelor, unități de transfer și stocare a substanțelor chimice și zone în care aerul conține substanțe chimice sau particule, cum ar fi praf de cereale, praf obținut sau pulberi metalice. Trebuie să consultați producătorii vehiculelor alimentate cu gaze lichefiate (cum ar fi propanul sau butanul) pentru a stabili dacă acest aparat poate fi utilizat în siguranță în apropierea acestora.

Apeluri telefonice în caz de urgență

Important: Acest aparat funcționează utilizând semnale radio, rețele radio, rețele fixe terestre și funcții programate de utilizator. Dacă aparatul Dvs. acceptă apelurile vocale prin Internet (apeluri Internet), activați atât apelurile Internet cât și telefonul mobil. Aparatul ar putea încerca să efectueze apeluri de urgență atât prin rețeaua celulară cât și prin intermediul furnizorului de servicii pentru apeluri Internet, dacă ambele sunt activate. Conexiunile nu pot fi garantate în toate condițiile. Nu trebuie să vă bazați niciodată exclusiv pe un aparat mobil pentru efectuarea unor comunicări esențiale, cum ar fi urgențele de natură medicală.

Pentru efectuarea unui apel în caz de urgență:

- 1 Dacă aparatul nu este pornit, porniți-l. Verificați dacă nivelul semnalului este adecvat. În funcție de aparatul Dvs., este posibil să fie, de asemenea, necesar să efectuați următoarele operații:
 - Introduceți cartela SIM dacă aparatul Dvs. utilizează o astfel de cartelă.
 - Dezactivați anumite restricționări de apeluri pe care le-ați activat în aparatul Dvs.
 - Schimbați profilul Dvs. de pe deconectat sau avion pe un profil activ.
- 2 Apăsăți tasta de terminare de câte ori este necesar pentru a șterge afișajul și a pregăti aparatul pentru apeluri.
- 3 Introduceți numărul oficial de urgență valabil în zona Dvs. Numerele serviciilor de urgență variază în funcție de zona în care vă aflați.

4 Apăsăți tasta de apelare.

Când efectuați un apel în caz de urgență, furnizați toate informațiile necesare cât mai exact posibil. Aparatul Dvs. mobil poate fi singurul mijloc de comunicare prezent la locul unui accident. Nu încheiați convorbirea până nu vi se permite acest lucru.

Informații privind certificarea (SAR)

Acest aparat mobil îndeplinește recomandările cu privire la expunerea la unde radio.

Aparatul Dvs. mobil este un emițător și un receptor radio. El este conceput pentru a nu depăși limitele de expunere la unde radio prevăzute în recomandările internaționale. Aceste recomandări au fost elaborate de organizația științifică independentă ICNIRP și includ limite de siguranță menite a asigura protecția tuturor persoanelor, indiferent de vârstă și starea de sănătate.

Recomandările cu privire la expunere pentru aparatele mobile folosesc o unitate de măsură cunoscută sub numele de Specific Absorption Rate (rată specifică de absorbție) sau SAR. Limita SAR specificată în recomandările ICNIRP este de 2,0 wați/kilogram (W/kg) calculată ca valoare medie pe 10 grame de țesut. Încercările pentru SAR sunt efectuate folosind pozițiile standard de utilizare și cu aparatul în regim de emisie la cel mai înalt nivel admis de putere, în toate benzile de frecvență testate. Nivelul real SAR al unui aparat pornit se poate afla sub valoarea maximă deoarece aparatul este conceput să utilizeze numai puterea strict necesară pentru accesarea rețelei. Această putere depinde de diferiți factori, de exemplu de cât de aproape vă aflați de releu.

Valoarea maximă SAR conform recomandărilor ICNIRP pentru utilizarea aparatului la ureche este de 1,07 W/kg (RH-99) sau 1,01 W/kg (RH-105).

Utilizarea accesoriilor aparatului poate avea ca rezultat valori SAR diferite. Valorile SAR pot să difere în funcție de cerințele naționale de raportare și testare, precum și de banda de rețea. Informații suplimentare SAR pot fi disponibile în cadrul informațiilor despre produs, la www.nokia.com.

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Finlanda

9207666/Ediția 3 RO

CE 0434

Prin prezenta, NOKIA CORPORATION declară că acest produs RH-99/RH-105 respectă cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE. O copie a declarației de conformitate poate fi găsită pe pagina de Internet http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

© 2009 Nokia. Toate drepturile rezervate.

Nokia, Nokia Connecting People și Navi sunt mărci comerciale sau mărci înregistrate ale corporației Nokia. Nokia tune este o marcă de sunet a corporației Nokia. Alte nume de produse și de firme menționate aici pot fi nume comerciale sau mărci comerciale aparținând proprietarilor respectivi.

Este interzisă reproducerea, transferul, distribuirea și stocarea unor părți sau a întregului conținut al acestui material în orice formă fără permisiunea prealabilă scrisă a firmei Nokia. Nokia duce o politică de dezvoltare continuă. Nokia își rezervă dreptul de a face modificări și îmbunătățiri oricărui produs descris în acest document, fără notificare prealabilă.

ÎN LIMITELE MAXIME PERMISE DE LEGEA APLICABILĂ, ÎN NICIO SITUAȚIE, NOKIA SAU ORICARE DINTRE LICENȚIATORII SĂI NU VOR FI ȚINUȚI RESPONSABILI PENTRU NICIUN FEL DE PIERDERI DE DATE SAU DE VENITURI SAU PENTRU NICIUN FEL DE DAUNE SPECIALE, INCIDENTE, SUBSECVENTE SAU INDIRECTE, ORICUM SAU FI PRODUS.

CONȚINUTUL ACESTUI DOCUMENT TREBUIE LUAT „CA ATARE”. CU EXCEPȚIA CAZURILOR PREVĂZUTE DE LEGEA APLICABILĂ, NICIUN FEL DE GARANȚII, EXPLICITE SAU IMPLICITE, INCLUZÂND, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA GARANȚIILE IMPLICITE DE VANDABILITATE ȘI ADECVARE LA UN SCOP ANUME, NU SE OFERĂ ÎN LEGĂTURĂ CU ACURATEȚEA, CORECTITUDINEA SAU CONȚINUTUL ACESTUI DOCUMENT. NOKIA ÎSI REZERVĂ DREPTUL DE A MODIFICA ACEST DOCUMENT SAU DE A-L RETRAGE ORICÂND, FĂRĂ NOTIFICARE PREALABILĂ.

Disponibilitatea anumitor produse și a aplicațiilor și serviciilor pentru acestea poate varia în funcție de regiune. Vă rugăm consultați furnizorul Dvs. Nokia pentru detalii și informații asupra disponibilității opțiunilor de limbă. Acest aparat poate conține piese, tehnologii sau programe ce pot face obiectul unor legi sau reglementări privind exportul din SUA sau din alte țări. Orice act contrar legii este interzis.

Nokia Corporation

P.O.Box 226

FIN-00045 Nokia Group